# نهج الطفولة المبكرة

Arabic | العربية

مساعدة الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 9 سنوات

### معلومات للوالدين والعائلات

نسخة سهلة القراءة



كيفية استخدام ورقة الحقائق هذه

|  |  |
| --- | --- |
| مجموعة من الناس. هنالك امرأة في مقدمة المجموعة، تحمل بطاقة كُتب عليها "نحن". | قامت الوكالة الوطنية للتأمين ضد الإعاقة (NDIA) باعداد ورقة الحقائق هذه. عندما ترى كلمة "نحن"، فهي تعني NDIA. |
| أيقونة مستند سهل القراءة مع علامة صح. | هذا الكتيب معد بطريقة سهلة القراءة.  نستخدم الصور لشرح بعض الأفكار. |
| كلمة "خط عريض" و "خط غير عريض". | لقد كتبنا بعض الكلمات **بالخط العريض**.  هذا يعني أن الحروف أكثر سمكا وأغمق لوناً. |
| أيقونة قائمة المفردات. | نفسر ما تعنيه هذه الكلمات.  توجد قائمة بهذه الكلمات في الصفحة 14. |
| أيقونة الملخص. | ورقة الحقائق سهلة القراءة هي ملخص لورقة حقائق أخرى. |
| أيقونة موقع الكتروني يبداً ب ".www" | يمكنك العثور على ورقة الحقائق الأخرى في موقعنا الإلكتروني على [www.ndis.gov.au](http://www.relayservice.gov.au) |
| امرأة تساعد رجلاً في قراءة مستند. | يمكنك طلب المساعدة لقراءة ورقة الحقائق هذه.  قد يكون صديقاً أو فرداً من العائلة أو شخصاً يقدم لك الدعم قادراً على مساعدتك. |

## ما الذي تتحدث عنه ورقة الحقائق هذه؟

|  |  |
| --- | --- |
| امرأة تحاول الإمساك بصبي يتسلق كرسي. هناك امرأة أخرى تحمل ملف أوراق تراقبهم. | يمكنك الحصول على دعم لطفلك إذا:   * كان عمره أصغر من 9 سنوات * تشعر بالقلق بشأن كيفية نموه. |
| مجموعة من ثلاثة أطفال يلعبون معاً على طاولة. هناك فتاة تجلس بعيداً عن المجموعة. تبدو حزينة. | على سبيل المثال، قد تقلق بشأن كيفية قيام طفلك بما يلي:   * اللعب والحركة * الاعتناء بنفسه * اللعب مع أطفال آخرين * طلب الأشياء التي يريدها. |
| طفل سعيد في الملعب. | قد يعاني طفلك من **تأخر في النمو**. |
| فتاة صغيرة تقوم بنشاط في الفصل مع أطفال آخرين. لديها بعض المشاكل. | عندما يعاني الطفل من تأخر في النمو، فقد لا ينمو بنفس وتيرة نمو الأطفال الآخرين في نفس العمر. |
| رجل يساعد طفلاً في وضع الأطباق في غسالة الصحون. | هذا يعني أنهم قد يحتاجون إلى الكثير من المساعدة الإضافية للقيام بالمهام اليومية.  قد يحتاجون إلى هذه المساعدة لفترة طويلة. |
| طفل رضيع يجلس على الأرض. فوقه أيقونات للمشي والحديث. | على سبيل المثال، قد يمشون أو يتحدثون للمرة الأولى بوقت متأخر عن الأطفال الآخرين في سنهم. |
| هناك طفل ذو اعاقة يستخدم جهاز لوحي رقمي. | أو قد يعاني طفلك من إعاقة. |
| طفل يشير بإبهاميه لأعلى. | يمكن لنهج الطفولة المبكرة لدينا أن يدعمك حتى يحصل طفلك على بداية جيدة لحياته. |

## ما هو نهج الطفولة المبكر؟

|  |  |
| --- | --- |
| امرأة تحمل طفلاً، يوجد بجانبها مستند NDIS. | نهج الطفولة المبكرة هو جزء من **الخطة الوطنية للتأمين ضد الإعاقة (NDIS)**. |
| مجموعة من الأشخاص ذوي أنواع مختلفة من الإعاقة. | تقدم NDIS الدعم والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة في جميع أنحاء أستراليا. |
| سهم يشير من طفل إلى رضيع. | نستخدم نهج الطفولة المبكرة لدعم الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 9 سنوات ولديهم:   * إعاقة * تأخر في النمو. |
| مجموعة من 4 أشخاص ينظرون معاً إلى مجلد على طاولة. | نحن نعمل مع **مزودي خدمات الطفولة المبكرة** لتقديم نهج الطفولة المبكرة. |
| طفل يجلس مع 3 بالغين على طاولة. يمسك أحد البالغين بقطعة من الورق ويشرح شيئاً ما لشخص بالغ آخر. | يدعم مزودي خدمات الطفولة المبكرة:   * الأطفال الذين يعانون من تأخر في النمو * الأطفال ذوي الإعاقة * عائلاتهم. |
| يوجد مونتاج مع صورتين. الأيقونة الأولى لطفل رضيع. تُظهر الأيقونة الثانية رضيعاً وفتاة صغيرة بينهما سهم. | نرى أنه من الأفضل أن يحصل الأطفال على الدعم:   * في المراحل الأولى من حياتهم باقرب وقت ممكن * بينما ينمون ويتطورون. |
|  | هذا يساعد الأطفال على: |
| امرأة تساعد صبياً صغيراً على القيام بنشاط ما. | * تعلم مهارات جديدة |
| طفل يلعب لعبة. عائلته خلفه. | * المشاركة في الحياة الأسرية والمتطلبات اليومية |
| طفل يبتسم وينظر إلى شيء ما على جهاز لوحي رقمي. | * أن يفعلوا أشياء لأنفسهم مع تقدمهم في السن. |

## من يمكنه مساعدة طفلك؟

|  |  |
| --- | --- |
| امرأة تحمل طفلاً وتبتسم. تجلس مع امرأة اختصاصية تحمل ملف أوراق. | إذا كنت تعتقد أن طفلك قد يحتاج إلى الدعم، يجب أن تبدأ بالتحدث إلى شخص يعرف طفلك جيداً. |
| يوجد مونتاج من 3 صور. الصورة الأولى تظهر طبيباً. في الصورة الثانية امرأة مبتسمة تلعب مع طفل. في الصورة الثالثة يوجد ممرضة. | على سبيل المثال:   * طبيب طفلك * مقدم رعاية الطفل childcare * ممرضة صحة الطفل. |
| طفل يكبر ويعلوه رمز تغيير. | ينمو الأطفال ويتطورون بسرعة كبيرة. |
| موظف دعم وطفل رضيع. | من المهم الحصول على الدعم لهم بمجرد حاجتهم إليه.  حتى لو كانوا بحاجة إليه لفترة قصيرة فقط. |

### هل يحتاج طفلك إلى تشخيص للحصول على الدعم؟

|  |  |
| --- | --- |
| طبيب يتحدث إلى أم وابنتها، ويريهما ملفاً. | عندما يتم **تشخيص طفلك**، يخبرك الطبيب أن طفلك يعاني من إعاقة. |
| صبي صغير يشير إلى أيقونة. يوجد في الأيقونة صبي عمره أقل من 6 سنوات وطبيب. | لا يحتاج طفلك إلى تشخيص للحصول على الدعم إذا كان عمره يقل عن 6 سنوات. |
| طبيب يشرح شيئًا ما لرجل. | قد يكون لدى طفلك تشخيص. |
| فتاة تواجه مشاكل مع نشاط في الفصل. | أو قد يعاني طفلك من تأخر في النمو. |
| طبيب يشرح شيئًا ما لزوجين. يجلسون في مكتب. | يمكنك التحدث مع طبيبك عما يلي:   * تأخر في النمو * إعاقة. |
| امرأة جالسة مع صبي وهو يرسم. | يحتاج الأطفال الأكبر من 6 سنوات أحياناً إلى تشخيص للحصول على بعض دعم الطفولة المبكرة من NDIS. |
| امرأة تمسك بيد صبي على كرسي متحرك. | يمكن لطبيبك مساعدتك في ذلك الأمر. |
| امرأة مع صبي يجلس في حجرها. يتحدث الصبي عن رسمة. هناك امرأة تراقبهم. | قد يستغرق الأمر وقتاً لتحديد نوع الدعم الذي يحتاجه طفلك. |
| امرأة تنظر إلى مجلد، بجانبها أيقونة لمدرسة مع صبي أمامها. | للتأكد من حصول طفلك على الدعم المناسب، فإننا ننظر إلى:   * الطريقة التي ينمو بها طفلك * حياته اليومية. |

### مزودي خدمات الطفولة المبكرة

|  |  |
| --- | --- |
| والدان يجلسان مع طفل على الأريكة. يتحدثان إلى امرأة تجلس على أريكة أخرى بجانبهم معها ملف أوراق. | بعد أن تتحدث إلى الشخص الذي يعرف طفلك جيداً، يمكنك التحدث إلى مزود خدمات الطفولة المبكرة. |
| امرأتان تنظران إلى مستند معاً، وفوقهما توجد أيقونة لأحد الوالدين وطفل مع عدسة مكبرة فوقه. | يمكنه مساعدتك في العثور على الدعم والخدمات المناسبة لطفلك.  نسمي هذا **التواصل للكشف المبكر**. |
|  | لفهم ما يحتاجه طفلك، يتعامل مزودي خدمات الطفولة المبكرة مع: |
| رجل مبتسم يلف ذراعيه حول ابنه الصغير. | * أنت وطفلك |
| شخصان يرفعان أيديهما. هناك فقاعة كلام فوقهم بداخلها وجه طفل. | * الأشخاص الذين يعرفون طفلك. |
| رجل مع ابنه. وفوقهم رمز يدل على التعلم. | قد يساعدك في تعلم مهارات جديدة حتى تتمكنين من دعم طفلك. |
|  | قد يقوم بما يلي: |
| رجل يعطي مستنداً لامرأة. | * اعطاءك المعلومات |
| مجموعة من الأهالي مع أطفالهم. إنهم في دائرة، يستمعون إلى امرأة تشرح شيئاً ما. | * تسهيل تواصلك مع الدعم في المجتمع المحلي |
| ينظر شخصان إلى مستند ما معاً. فقاعة كلام فوقهم تقول "NDIS". | * مساعدتك في التقدم بطلب للحصول على NDIS إذا كان هذا هو الدعم المناسب لطفلك. |
| صبي يلعب بلعبة قطار . بجانبه يوجد الرقم "6" مع سهم يشير لأسفل. | قد يقدم أيضاً دعماً مبكراً لك ولطفلك إذا:   * كان أصغر من 6 سنوات * لديك **مخاوف بشأن النمو**. |
| امرأة تقرأ كتاباً مع فتاة صغيرة. | عندما يعاني الطفل من مخاوف بشأن النمو، فقد لا ينمو بنفس وتيرة نمو الأطفال الآخرين في نفس العمر.  لكنهم قد لا يحتاجون إلى نفس القدر من المساعدة مثل الأطفال الذين يعانون من تأخر في النمو. |

## المزيد من المعلومات

|  |  |
| --- | --- |
|  | للمزيد من المعلومات حول ورقة الحقائق هذه، يرجى التواصل معنا. |
| أيقونة موقع الكتروني يبداً ب ".www" | [www.ndis.gov.au](http://www.ndis.gov.au) |
| أيقونة هاتف. | 110 800 1800 |
| شعار فيسبوك. | تابعنا على فيسبوك.  [www.facebook.com/NDISAus](http://www.informationaccessgroup.com) |
| شعار تويتير. | تابعنا على تويتر.  NDIS@ |

### تواصل معنا لتلقي الدعم

|  |  |
| --- | --- |
| أيقونة الدردشة الإلكترونية. | يمكنك التحدث إلينا عبر الإنترنت باستخدام ميزة الدردشة عبر الإنترنت webchat المتوفرة لدينا في الجزء العلوي من موقعنا الإلكتروني.  [www.ndis.gov.au](https://www.facebook.com/NDISAus) |
|  | إذا كنت تتحدث لغة أخرى غير الإنجليزية،  يمكنك الاتصال بـ: |
| أيقونة خدمة الترجمة التحريرية والشفهية. | خدمة الترجمة التحريرية والشفهية (TIS)  450 131 |
|  | إذا كنت تعاني من ضعف في النطق أو السمع،  يمكنك الاتصال بـ: |
| أيقونة TTY. | الهاتف النصي (TTY)  677 555 1800 |
| أيقونة فقاعة الكلام وأذن. | Speak and Listen  727 555 1800 |
| شعار خدمات ريلاي للصم والبكم National Relay Service | خدمات ريلاي للصم والبكم National Relay Service  677 133  [www.relayservice.gov.au](http://www.ndis.gov.au) |

## قائمة المفردات

|  |  |
| --- | --- |
| مجموعة من 4 أطفال يجلسون على طاولة في فصل دراسي. إنهم يرسمون بأقلام تلوين شمعية.  رجل يساعد طفلاً في وضع الأطباق في غسالة الصحون. | **تأخر في النمو**  عندما يعاني الطفل من تأخر في النمو، فهذا يعني أنه قد لا ينمو بنفس الوتيرة التي ينمو بها الأطفال الآخرون في نفس العمر.  هذا يعني أنهم قد يحتاجون إلى الكثير من المساعدة الإضافية للقيام بالمهام اليومية.  قد يحتاجون إلى هذه المساعدة لفترة طويلة. |
| امرأة تقرأ كتاباً مع فتاة صغيرة. | **مخاوف بشأن النمو**  عندما يعاني الطفل من مخاوف بشأن النمو، فقد لا ينمو بنفس وتيرة نمو الأطفال الآخرين في نفس العمر.  لكنهم قد لا يحتاجون إلى نفس القدر من المساعدة مثل الأطفال الذين يعانون من تأخر في النمو. |
| طبيب يتحدث إلى أم وابنتها، ويريهما ملفاً. | **التشخيص**  عندما يتم تشخيص طفلك، يخبرك الطبيب أن طفلك يعاني من إعاقة. |

|  |  |
| --- | --- |
| طفل يجلس مع 3 بالغين على طاولة. يمسك أحد البالغين بقطعة من الورق ويشرح شيئاً ما لشخص بالغ آخر. | **مزودي خدمات الطفولة المبكرة**  يدعم مزودي خدمات الطفولة المبكرة:   * الأطفال الذين يعانون من تأخر في النمو * الأطفال ذوي الإعاقة * عائلاتهم. |
| امرأتان تنظران إلى مستند معاً، وفوقهما توجد أيقونة لأحد الوالدين وطفل مع عدسة مكبرة فوقه. | **التواصل للكشف المبكر**  عندما يساعدك مزود خدمات الطفولة المبكرة في العثور على الدعم والخدمات المناسبة لطفلك، فإننا نسمي ذلك التواصل للكشف المبكر. |
| مجموعة من الناس ذوي الاعاقة. بجانبهم أيقونة مستند NDIS. | **الخطة الوطنية للتأمين ضد الإعاقة (NDIS)**  تقدم NDIS الدعم والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة في جميع أنحاء أستراليا. |

|  |  |
| --- | --- |
| أيقونة المعلومات من شعار مجموعة الوصول إلى المعلومات. | أعدت مجموعة توفير المعلومات Information Access Group هذه الوثيقة سهلة القراءة باستخدام الصور الفوتوغرافية والصور المعدة خصيصاً. لا يجوز إعادة استخدام الصور دون إذن. لأية استفسارات حول الصور، يرجى زيارة [www.informationaccessgroup.com](https://www.ndis.gov.au/). أذكر رمز الخدمة 4508. |